



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. heinäkuuta 2023
(OR. en)

11654/23

Toimielinten välinen asia:
2023/0220 (NLE)

MAMA 111
MED 18
EG 2

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	6. heinäkuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 379 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, joka koskee Euroopan unionin ja Egyptin arabitasavallan puitesopimusta Egyptin arabitasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, tekemisestä Euroopan unionin puolesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 379 final.

Liite: COM(2023) 379 final

Bryssel 6.7.2023
COM(2023) 379 final

2023/0220 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, joka koskee Euroopan unionin ja Egyptin arabitasavallan puitesopimusta Egyptin arabitasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, tekemisestä Euroopan unionin puolesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisen assosiaation perustava Euro–Välimeri-sopimus¹ allekirjoitettiin Luxemburgissa 25. kesäkuuta 2001, ja se tuli voimaan 1. kesäkuuta 2004.

Kesäkuun 17. ja 18. päivänä 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto suhtautui myönteisesti Euroopan komission Euroopan naapuruuspolitiikkaa koskeviin ehdotuksiin ja vahvisti neuvoston 14. kesäkuuta 2004 antamat päätelmät².

Tiettyjen Euroopan unionin ohjelmien ja virastojen avaaminen asteittain Euroopan naapuruuspolitiikan (ENP) kumppanimaille on yksi monista toimenpiteistä, joilla ENP:n avulla tuetaan uudistuksia, nykyaikaistamista ja siirtymävaihetta unionin naapurialueilla. Asiaa käsitellään kattavammin joulukuussa 2006 annetussa Euroopan komission tiedonannossa yleisestä toimintamallista Euroopan naapuruuspolitiikan piiriin kuuluvien maiden osallistumiselle yhteisön virastojen ja ohjelmien toimintaan³.

Neuvosto hyväksyi toimintamallin 5. maaliskuuta 2007 annetuissa päätelmissään⁴.

Neuvosto antoi komission tiedonannon ja 5. maaliskuuta 2007 annettujen neuvoston päätelmien pohjalta komissiolle 18. kesäkuuta 2007 ohjeet⁵ Algerian, Armenian, Azerbaidžanin, Egyptin, Georgian, Israelin, Jordanian, Libanonin, Marokon, Moldovan, palestiinalaishallinnon, Tunisian ja Ukrainan kanssa tehtävien puitesopimusten neuvottelemista varten. Puitesopimuksissa esitetään yleiset periaatteet näiden maiden osallistumiselle yhteisön ohjelmiin.

Kesäkuussa 2007 kokoontunut Eurooppa-neuvosto⁶ vahvisti uudelleen Euroopan naapuruuspolitiikan äärimmäisen suuren merkityksen. Se hyväksyi 18. ja 19. kesäkuuta 2007 pidetylle neuvoston kokoukselle toimitetun puheenjohtajan tilannekatsauksen⁷ sekä sitä koskevat neuvoston päätelmät⁸. Katsauksessa muistutettiin, että neuvosto antaa ohjeet lisäpöytäkirjojen neuvottelemista varten.

Komission ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan yhteisessä tiedonannossa ”Uusi strategia muutostilassa olevia naapurimaita varten”⁹, jota neuvosto tuki 20. kesäkuuta 2011 antamissaan päätelmissä, korostettiin EU:n pyrkimystä helpottaa kumppanimaiden osallistumista EU:n ohjelmiin.

EU:n uudessa Välimeren alueen toimintaohjelmassa¹⁰ ja uudistetusta kumppanuudesta eteläisten naapurimaiden kanssa 16. huhtikuuta 2021 annetuissa neuvoston päätelmissä¹¹

¹ EUVL L 304, 30.9.2004, s. 39.

² EUCO 79/14.

³ COM(2006) 724 final, 4.12.2006.

⁴ Yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston päätelmät, 5. maaliskuuta 2007.

⁵ Neuvoston päätös (rajoitettu jakelu), jolla komissio valtuutetaan neuvottelemaan pöytäkirjat [...], asiak. 10412/07.

⁶ Puheenjohtajan päätelmät, Bryssel 21. ja 22. kesäkuuta 2007, asiakirja 11177/07.

⁷ Euroopan naapuruuspolitiikan lujittaminen – puheenjohtajavaltion tilannekatsaus, asiakirja 10874/07.

⁸ Euroopan naapuruuspolitiikan lujittaminen – neuvoston päätelmät (yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvosto), 18. kesäkuuta 2007, asiakirja 11016/07.

⁹ COM(2011) 303 final, 25. toukokuuta 2011.

¹⁰ JOIN(2021) 2 final.

toistettiin aikomus avata EU:n ohjelmia ja helpottaa EU:n eteläisten kumppaneiden osallistumista niihin sekä tehostaa yhteistyötä tutkimuksen ja innovoinnin alalla muun muassa Horisontti Eurooppa -ohjelman myötävaikutuksella.

Tähän mennessä pöytäkirjat on allekirjoitettu Algerian¹², Armenian¹³, Azerbaidžanin¹⁴, Georgian¹⁵, Israelin¹⁶, Jordanian¹⁷, Libanonin¹⁸, Moldovan¹⁹, Marokon²⁰, palestiinalaishallinnon²¹, Tunisian²² ja Ukrainan²³ kanssa. EU–Egypti-assosiaatiokomitean kokouksessa lokakuussa 2021 Egypti ilmaisi olevansa kiinnostunut allekirjoittamaan puitesopimukseen liitettävän pöytäkirjan liittyäkseen Horisontti Eurooppa -puiteohjelmaan sekä voidakseen osallistua täysimääräisesti tiettyihin muihinkin EU:n ohjelmiin.

Pöytäkirjan tarkoituksena on määritellä rahoitusta koskevat ja tekniset säännöt, jotta Egyptin arabitasavalta voisi osallistua EU:n ohjelmiin. Kehystä sovelletaan vain niihin ohjelmiin, joihin asianomaiset perustamissäädökset antavat Egyptin arabitasavallalle mahdollisuuden osallistua. Pöytäkirjassa määritellyssä horisontaalisessa kehyksessä vahvistetaan taloudellista, rahoituksellista ja teknistä yhteistyötä koskevat periaatteet sekä yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat osallistumista (assosioitumista) kuhunkin unionin ohjelmaan ja Egyptin osallistumista unionin ohjelmien tai toimien hallinnointiin. Sen nojalla Egyptin arabitasavalta voi myös saada Euroopan unionilta tukea, erityisesti rahoitustukea, jotta se voisi osallistua ohjelmiin.

Egyptin osallistumista kuhunkin unionin ohjelmaan koskevista erityisehdoista, erityisesti Egyptin maksettavaksi tulevasta rahoitusosuudesta sekä raportointi- ja arviointimenettelyistä, olisi määrättävä Euroopan komission ja Egyptin toimivaltaisten viranomaisten välisellä sopimuksella.

2. OIKEUSPERUSTA

Pöytäkirjan tekemisen aineellisena oikeusperustana on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 212 artikla. Menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan a alakohta ja 7 kohta.

3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Egypti osallistuu niiden ohjelmien rahoitukseen, joihin se osallistuu, sekä ohjelmiin liittyviin hallinto-, täytäntöönpano- ja toimintakustannuksiin unionin yleisen talousarvion mukaisesti.

Egyptin osallistumista kuhunkin ohjelmaan koskevista erityisehdoista, erityisesti suoritettavasta rahoitusosuudesta sekä raportointi- ja arviointimenettelyistä, määrätään

¹¹ https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/news_corner/news/new-agenda-mediterranean-council-approves-conclusions-renewed-partnership-southern_fi

¹² EUVL L 14, 18.1.2017, s. 2.

¹³ EUVL L 174, 13.6.2014, s. 1.

¹⁴ EUVL L 199, 26.7.2016, s. 1.

¹⁵ EUVL L 165, 4.6.2014, s. 16.

¹⁶ EUVL L 129, 17.5.2008, s. 39.

¹⁷ EUVL L 89, 25.3.2014, s. 6.

¹⁸ EUVL L 202, 28.7.2016, s. 3.

¹⁹ EUVL L 131, 18.5.2011, s. 1.

²⁰ EUVL L 90, 28.3.2012, s. 1.

²¹ EUVL L 121, 8.3.2021.

²² EUVL L 297, 13.11.2015, s. 1.

²³ EUVL L 133, 20.5.2011, s. 1.

Euroopan komission ja Egyptin toimivaltaisten viranomaisten välisessä sopimuksessa asianomaisissa ohjelmissa vahvistetuin perustein.

Siinä tapauksessa, että Egypti hakee johonkin tiettyyn unionin ohjelmaan osallistumista varten unionin ulkomaanapua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/947²⁴ 7 artiklan nojalla tai muun sellaisen tulevaisuudessa mahdollisesti annettavan asetuksen nojalla, jossa säädetään unionin ulkomaanavun antamisesta Egyptille, ehdot unionin tuen käytölle Egyptissä määritellään rahoitussopimuksessa.

Kussakin 5 artiklan nojalla tehdyssä sopimuksessa määrätään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046²⁵ mukaisesti, että Euroopan komissio, Euroopan petostentorjuntavirasto ja tilintarkastustuomioistuimien suorittavat varainhoidon valvonnan, tilintarkastukset tai muut tarkastukset, myös hallinnolliset tutkimukset, tai ne suoritetaan kyseisten elinten alaisuudessa.

Varainhoidon valvonnasta ja tilintarkastuksista, hallinnollisista toimenpiteistä, tutkinnasta, syytetoimista, seuraamuksista ja perinnästä laaditaan yksityiskohtaiset määräykset, joiden nojalla Euroopan komissiolle, Euroopan petostentorjuntavirastolle, Euroopan syyttäjänvirastolle ja tilintarkastustuomioistuimelle myönnetään valtuudet, jotka vastaavat näillä toimielimillä unioniin sijoittautuneiden edunsaajien tai toimeksisaajien osalta olevia valtuuksia.

4. LISÄTIEDOT

Osapuolet voivat tarkastella pöytäkirjan täytäntöönpanoa Egyptin tosiasiallisen unionin ohjelmiin osallistumisen perusteella viimeistään kolmen vuoden kuluttua pöytäkirjan voimaantulopäivästä ja sen jälkeen joka kolmas vuosi.

²⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/947, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2021, naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välineen – Globaali Eurooppa perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 466/2014/EU muuttamisesta ja kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1601 ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 480/2009 kumoamisesta (EUVL L 209, 14.6.2021, s. 1).

²⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, joka koskee Euroopan unionin ja Egyptin arabitasavallan puitesopimusta Egyptin arabitasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, tekemisestä Euroopan unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 212 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävä pöytäkirja, joka koskee Euroopan unionin ja Egyptin arabitasavallan puitesopimusta Egyptin arabitasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin unionin puolesta [...].
- (2) Pöytäkirjan tarkoituksena on määritellä rahoitusta koskevat ja tekniset säännöt, jotta Egyptin arabitasavalta voisi osallistua tiettyihin EU:n ohjelmiin. Pöytäkirjassa määritellyssä horisontaalisessa kehyksessä vahvistetaan taloudellisten, rahoituksellisten ja teknisten yhteistyötoimien periaatteet, ja sen nojalla Egyptin arabitasavalta voi saada Euroopan unionilta tukea, erityisesti rahoitustukea, ohjelmasta riippuen.
- (3) Pöytäkirjan määrittämää kehystä sovelletaan vain niihin ohjelmiin, joihin asianomaiset perustamissäädökset antavat Egyptin arabitasavallalle mahdollisuuden osallistua. Näin ollen pöytäkirjan allekirjoittaminen ja väliaikainen soveltaminen eivät anna mahdollisuutta ohjelmien taustalla olevien ja niiden käynnistysvaiheessa noudatettavien alakohtaisten politiikkojen mukaisten valtuuksien käyttämiseen.
- (4) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävä pöytäkirja, joka koskee Euroopan unionin ja Egyptin arabitasavallan puitesopimusta Egyptin arabitasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista.

Pöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Komissio nimeää henkilön, jolla on valtuudet tehdä Euroopan unionin puolesta pöytäkirjan 10 artiklan 1 kohdassa määrätty ilmoitus, jolla ilmaistaan Euroopan unionin suostumus tulla pöytäkirjan sitomaksi.

Pöytäkirjan voimaantulopäivä julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Komissio valtuutetaan määrittämään unionin puolesta Egyptin arabitasavallan osallistumista yksittäiseen ohjelmaan koskevat yksityiskohtaiset ehdot ja edellytykset, mukaan lukien suoritettava rahoitusosuus. Komissio tiedottaa tästä toimivaltaiselle neuvoston työryhmälle.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*